四庫全書薈要

乾隆御览本

史部

欽定四庫全書薈要

史部

十國春秋卷六十三至六十六





詳校官員外郎臣楊世綸

十國春秋卷六十三

檢討吴任臣撰

南漢六

列傳

蘇章　梁克貞　李守鄜　程寶　孫德威

蘇章以牙校事高祖積功至左右街使大有初楚人舉水軍侵封州章將神弩三千戰艦百艘往救既至賀江章沉鐵絙於水中為巨輪兩岸上築堤以隱之因輕舟

迎戰陽敗而奔楚人以為怯也逐之章舉巨輪挽絙鎖楚舟楚舟不得進退用強弩夾江射之楚人大敗解圍遁去高祖改章封州團練使章驍勇善戰而行軍多合古法遂為一時名將子五人俱為中郎將豪俠任氣當世號五郎將云

梁克貞與章同時用兵雖不盡善而勇略頗亞于章大有三年交州亂高祖命克貞征之俘其節度使曲承美已又入占城取寶貨而回由是南蠻大恐讋服兵威實

克貞力也時共事者為李守鄜功亦與克貞埒

程寶不知其所自起高祖時官承旨大有四年楊廷藝

圍交州寶將兵往援未至而城已陷遂攻廷藝于交州

寶竟以戰敗死

孫德威勇敢有氣力數從高祖征伐戰鬭常冠軍大有

九年將兵侵楚蒙桂二州已而為楚文昭王所逼遂自

蒙州引還後數年卒

論曰蘇梁李三將皆嶺表之虎臣也斬將搴旗章功為

最克貞守鄜次之若實與德威或死或走雖未竟厥用而與尸左次要豈盡戰之罪哉

王宏　梁嵩　王詡　張瀛

王宏闕人少頴異能工詩賦乹亨時由進士官翰林學士承旨珥筆左右甚被親信會白虹化為白龍見三清殿宏為白虹化白龍賦上之文采鉅麗辭旨暢洽高祖悅改元白龍深加欣賞已又譔昭陽殿賦亦見稱于時

梁嵩潯州平南人白龍元年舉進士第一仕至翰林學士見時多虐政乞歸養母因獻倚門望子賦以見志高祖憐之聽其去錫賚皆却不受請蠲本州一歲丁賦從之及歿州人感德歲祀不絕或云嵩常乘白馬遊東壕墟過渡溺水死至今有白馬廟其遺蹟云

王詡一作翊南海人也及高祖改縣名遂為咸寧人乾亨初舉進士拜中書舍人會白龍見南宮詡進白龍頌文采斐然大有七年昭陽殿成詡又著昭陽殿賦上之其序

曰皇帝基搆乾坤十有八歲矣甲午春始作茲殿云云詞多散失不錄是時獻賦者數十百人稱詡為第一每賜予稍緩詡必揚言曰吾賦字字作金聲何受賜之晚也其自負如此

張瀛闕人父碧雅有詩名瀛能世其學累官至闕曹郎嘗為長歌贈琴碁僧同列稱之曰非其父不生其子

何瑱　劉瑭　何詞　李紓

鄭翃

何瑱仕高祖為左僕射有容觀姿貌饒文采大有初吳

越武肅王覺墳承命致祭于吳越言論舉止大得嗣王心高祖深喜之

劉瑭乾亨時官客省使高祖既自立為帝命瑭聘于吳以即位告且勸吳王隆演稱皇帝未幾自江南歸復命不知所終

何詞累官至宮苑使唐莊宗滅梁高祖聞之懼遣詞覘中朝強弱稱大漢國主致書大唐皇帝頗講鈞禮不為屈詞還言唐主驕淫無政不足畏也行且亂矣惡能及

遠乎高祖自是不復通中國踰年莊宗被弑人皆多詞有先知之哲

李紓大有時為諫議大夫雅有風采文辭占對觀者傾竦會宰相趙光裔言楚本婚姻之國不可忘舊好且薦紓有才可將使命于是遣紓將命于楚楚文昭王見紓大喜深加欵渥隨遣使報聘以復二國之好是役也睦鄰封續舊姻寧邉鄙弭敵兵謀出光裔而紓實有以成之

鄭翔 闕

人累官至都官郎中大有中高祖與江南和好使問不絶是時南唐烈祖以誕生日為仁壽節遂遣翔銜命往賀逾年歸終于其職

論曰講信修睦以通鄰好端惟使臣是賴凡此諸臣皆翩翩皇華之選也康陵之時行李往來常勤聘問區區嶺外晏然小安夫亦藉行人力邪

侯融　蕭益　王翺

侯融 闕

人事高祖官著作佐郎為人慷慨喜直言高

祖初年數窮兵黷武以征伐為事融因乘間勸其弭兵息民用安南土高祖稍稍從之已而交州之亂交王弘操死馬高祖以國兵不振實融去兵之言所致時融已死數年矣于是追寃融剖棺以暴其尸

蕭益故唐相倣之孫也大有初累官崇文使時交州亂皎公羨與吳權相攻高祖欲乘其亂取之命子弘操為交王將兵救公羨益曰吳權桀黠誠未可輕今霖雨積旬海道險遠大軍當持重多用鄉導然後可進否則兵

未哉也高祖不聽弘操果敗死未幾高祖病革與右僕射王翻謀出秦晉二王于外而立第五子弘昌制命將行矣會益入問疾高祖告之故益諫曰立嫡以長違之必亂也者若立禍自此始由是殤帝卒得立

王翻大有末積官至右僕射兼西院御史高祖疾篤時以越王弘昌賢欲踰次立之謀于翻翻為高祖畫策謂當出秦王鎮邕州晉王鎮容州因立越王為太子此萬全計也秦王乃殤帝晉王即中宗是也已而蕭益力止

之事遂不行中宗時進左僕射乾和三年追翻廢長立少之罪出為英州刺史尋賜死于道

論曰論者謂越王有賢行而殤帝中宗皆淫暴主假王翻之計得行未必非國福然立嫡以長大居正之義也益之持議要不可易矣侯融力勸弭兵乾亨之際切中機宜固與蕭倪汰兵有殊馬横遭斲棺其亦遇人不淑乎

蕭規　孫惠　滕紹英　萬景忻

蕭規未詳何郡縣人光天元年規奉殤帝命告哀于南唐後事闕

孫惠事高祖父子為法物使光天元年繼蕭規告即位于金陵大得使臣體時人稱其才

滕紹英闕人時南唐烈祖仁壽節高祖輙遣使往賀歲以為常殤帝嗣位擇使臣修故事朝臣咸薦紹英有專對才紹英遂將命以往

萬景忻少以驍勇為牙校大有時積功至指揮使殤帝

初立循州賊張遇賢作亂殤帝命越王弘昌循王弘杲征之師敗績二王困圍中不得出時景忻隸王戲下在行間與指揮使陳道庠扶持弓矢馳馬略陳力救二王得免應乾元年景忻復敗遇賢於循州遇賢遂踰嶺而北不復還循州之平景忻功為第一

十國春秋卷六十三

十國春秋卷六十四

檢討吳任臣撰

南漢七

列傳

陳偓　盧膺　鄧伸　李璵

陳偓史失其世系歷官至户部侍郎乾和二年知政事越王弘昌既遇害中宗于是擇相于朝臣遂以偓同平章事偓居職無所短長充位而已

盧膺仕高祖為工部侍郎大有中加太尉與謝宜清等出使吳越求聘錢傳𤩽之室為繼后無功而還膺才藻俊茂酷有體裁中宗時拜中書侍郎同平章事乾和十五年冬卒于官

鄧伸乾和時官至特進父瑫與指揮使陳道庠舊友也道庠既引力士劉思潮等弒殤帝及思潮等伏誅道庠輙懷懼不自適伸以父友故遺以荀悅漢紀諷之道庠詰其由伸曰憨獠此書有誅韓信醢彭越事宜審讀之

中宗聞之族道庠并及伸

李璵事中宗爲給事中乾和時交州吳昌文來稱臣中宗假以靜海節鎭兼安南都護令璵持旌節招焉昌文意中變璵方抵白州地遽使人止之曰海寇竊發道途阻塞璵遂還後數年卒

吳懷恩　吳恂　謝貫

吳懷恩番禺人也光天時官内常侍殤帝驕淫無度懷恩屢切諫不聽中宗即位懷恩進開府儀同三司乾和

中楚王希廣與庶兄爭國中宗以懷恩為西北面招討使將兵擊楚拔賀州已而復陷昭州未幾帥兵北征盡得蒙桂宜連梧嚴富昭柳象龔十一州之地當時稱善戰者咸推懷恩為首同時復有吳恂謝貫

吳恂一作珣為將善出奇計乾和時歷官至巨象指揮使既與吳懷恩共拔賀州楚人來救恂先鑿大穽於城下覆箔於上以土傅之楚將徐知新等逼城恂遣人自穴中發機楚人悉陷穽中死者無筭知新等遁歸恂侵桂

州境上掠全州以還

謝貫積功為將軍素有膽勇喜鏖戰取名一時乾和九年與潘崇徹攻郴州會唐兵來援敗其將邊鎬于義章卒陷郴城由是嶺表土地益廣

論曰懷恩略地攻城勢同拉朽如熊如羆斯云無忝恂相機規畫神算無遺有將略焉貫負勇烈之名郴陽一戰者定疆土要之昭陵奮武所嚮無前諸臣則其首庸矣

簡文會　鍾允章

簡文會南海人乾亨元年改南海為咸寧常康二縣遂為咸寧人文會幼穎異工詩性耿直高祖初開進士科擢第一人及第累官尚書右丞乾和時切諫中宗暴酷中宗大怒謫禎州刺史盡心民事卒于官所居里有簡狀元井明時倫文敘居其地亦狀元及第

鍾允章其先邕州人徙家番禺一曰宣化人博學瞻文辭為人侃直不畏強禦高祖時設科取士允章以進士及第

累遷至中書舍人尤為中宗所知凡誥勅碑記多命允章屬草允章文思敏捷操筆立就由是聲名籍甚常從遊羅浮山應制為詩動見褒賞拜工部郎中知制誥乾和中使楚求昏楚王希廣未之許也中宗怒問允章馬公復能經略南土乎是時楚恭孝王起兵武陵湖南大亂允章具言楚兄弟方爭可取狀中宗於是毅然發兵攻拔賀昭等州所至克捷實允章一言力也中宗嘉其功賞賚不可勝紀居頃之有司奏允章名儒宜傅儲貳

遂承命輔導後主已而中宗晏駕後主嗣皇帝位以允章藩府舊僚頗加敬禮擢尚書左丞一作右丞參知政事允章素疾宦官用事且性戇不善作隠語至是直請誅亂法者數人以正綱紀後主不能從而宦官輩已人人切齒矣大寶初會後主將祀圜丘前三日允章與禮官登壇四顧指麾設神位内侍監許彦真望見之以謂是可誣允章而殺之也陽言曰此謀反耳乃拔劍升壇允章迎叱彦真彦真即馳告允章反後主曰朕待允章厚豈

有此邪龔澄樞李托等共證以為然後主乃下允章獄
遣宦官與禮部尚書薛用丕雜治之遂族誅允章是日
天色慘淡國人以允章素忠鯁皆為掩涕及彥真被殺
後始收瘞焉自是宦官益横而國亦因以亡允章詩文
甚富乾和七年撰碧落洞天雲華御室記甚為文士所
稱辭曰大漢享國之三十有三祀龍集己酉季冬蓂開
十四葉上以萬幾有暇四海無波時屬祈寒節當冬狩
九卿扈駕百司隨鑾巡英州含于閬石巽日排僊仗整

翠華羽衛星羅旗幢雲布嶽靈警蹕風伯清塵工衣龍章絳袍曳鳳文翠綬佩流黄鏤金之劍御靈飛凌崖之興幸茲盤龍石室者也伏惟大聖文武玄德大明至道大廣孝皇帝陛下聖惟天縱功格帝堯味道探玄奉真元之化端拱垂衣返淳朴之風百度惟貞九圍承式因訪清虛之景爰追汗漫之遊斯山之勝槩也得非元化興機巨靈運智丹臺璿室真為上帝之居乳竇芝房宛是長生之境白犬吠而壺天晝永幽禽語而洞壑雲深

神草含華玄泉瀉瑞於是拂石牀而設御停玉輦以凝旒遂感龜鶴呈祥河宗效器俄頃有一道流衣短褐歛容而至自稱野人本無姓名云昔時葛先生於此石室煉丹砂藥成息焰躡雲而舉令野人且伏火延神秘丹於靈府并云後五百載當有真人降此子宜以其還丹呈獻昨略筭之起重光單衣之歲迄屠維作噩之年將四百九十祀果令金德主來幸驗其君之言明矣野人因匍匐而來上喜聞所陳問僊者靈丹何在野人曰咫

尺耳遂捫蘿於峭壁中取出一小石函函上有金書古篆題九蜕之丹四字内有神丹七粒大如黍粟光影射人僊者開函取丹躬自持獻野人遽旋踵隱入石縫間罔知厥止時有近臣奏曰聖上德契玄微感兹靈異尚以兆民係念四海為心雖獲還丹未宜輕服上然所奏遂屏去左右廼名從臣吳懷恩捧丹隨御於石室深邃處鑿石秘之衆莫知矣擇日亟命道衆設壇場陳齊醮以申告謝靈貺由是龍顔開豁圓蓋舒情緩撫瑶琴弄

流泉之激越親灑宸翰奮睿思之縱橫奏九成之簫韶

烟霞縹緲感百獸之率舞洞府諠闐羣后子來皆朝於

禹會衆傛萃至競祝於堯齡微臣榮列紫垣獲隨鑾輅

紀僊靈秘奥之事媿乏好辭頌聖朝焕赫之功懃無麗

藻拜承綸旨伏積兢惶餘文多散佚不傳

論曰文會允章之起家也俱以文辭擢高第而鯁直性

生侃侃不撓殆所云松柏之姿經霜彌茂與彧則謫死

外郡彧則族及妻孥處衰亂之朝其能免于僇辱者鮮

矣

劉博古　曾芳

劉博古不知其家世乹和中宫潯州刺史有惠政民多愛之博古常植橋于陸公井傍潯人稱曰橋井盖誌其遺澤如此

曾芳未詳何地人故漢時有為廣州刺史者芳其後也仕闕為程鄉令政清刑簡以仁愛聞時程鄉民苦瘴癘芳給藥以濟之遠近求者日千百計踵相接也芳乃

以大囊盛藥置井中令病者汲飲皆霍然而起後人名其井曰曾井立祠井傍邑人祀之者飲水愈疾如初後宋仁宗降詔追封芳為忠孝公又飛白書曾氏忠孝泉五字以旌之

謝傑闕時為高州刺史境多虎夜入郭中為暴人不寧居傑一日沐浴詣城隍神舉酒祝曰愚民何辜而虎暴之此刺史無德化願虎但食刺史無傷愚民因屏去左右獨宿殿庭是夜漏三下廟東南隅忽有物吼聲如雷久乃止遲明視之數虎悉斃

十國春秋卷六十四

十國春秋卷六十五

檢討吳任臣撰

南漢八

列傳

曁彦贇　陸光圖　邵廷琄

曁彦贇不知其家世或云吳曁豔後也乾和時累官巨艦指揮使常以兵入海掠商人金帛為中宗離宮之費已而率兵戍郴州捍禦邊境頗以方略稱大寶七年宋

師南侵陷郴地彦贇死之

陸光圖四會人也祖東升爲烈宗裨將守端州及高祖建國累遷兵部侍郎父昂桂州刺史領靜江軍節度使光圖生長華冑讀書知大義歷仕至閤門副使後主時文武百官多入知内侍省光圖獨堅求外郡後主惡其意遂出爲郴州刺史至郴周恤窮民招輯兵士民皆呼爲陸父宋師臨境光圖遣兵柵騎田嶺會雨漲黄溪溢宋將潘美順流破柵光圖同暨彦贇力戰敗績被執抗

罵不屈俱遇害其子孫多居端州光圖有故吏龎姓者失其名常奏事見後主後主雅識之及後主入宋過騎田嶺龎伏地迎後主驚曰爾何近在此邪對曰陛下之國邊境至此已極非有萬里之遠也先是後主意郴在窮荒北邊故徙光圖居之不知特逼處南隅耳其為昏騃如此

邵廷琄事後主官內常侍大寶初宋已易周祚廷琄乘間言于朝曰我國承唐亂居此五十餘年幸中國多故

干戈不及而我益驕於無事致兵不識旗鼓人主不知存亡夫天下亂久矣亂久而治自然之勢也比聞真主已出必將盡有海内其勢非一天下不已請飭兵備且遣使通好于宋一云否則宜斂兵自守後主惡廷瑒言直深恨之未幾宋將潘美等陷郴州始思廷瑒言詔廷瑒為招討使率舟兵屯洸口以拒宋師廷瑒招輯亡叛訓士卒修戰具國人頼以少安有譖者投無名書誣廷瑒將圖不軌後主遽遣使賜廷瑒死士卒排軍門見使者訴廷瑒

無反狀不能救乃相與立廟洸口祀之南海古蹟記云東莞鎮象塔禹餘宮使邵廷琄造禹餘宮漢離宮也廷琄官名更見于此

論曰當宋師南征昭州陷則靳暉被禽田行稠潛遁桂州破則李承進弃城走韶州潰則辛延渥卿文遠就縛其它二三守臣望風納款比比皆然若彥贇光圖之守郴也抗詈不屈慷慨殉難可不為烈哉至廷琄進謀于徒薪丧身于貝錦言之其藏則具是違言之不藏則具是依真後主之謂予赫赫長城君自壞之嗚呼南漢之

亡亦何待素衣白馬曰邪

潘崇徹　伍彦柔　盧枝　李承渥

郭崇岳 㯋廷曉

潘崇徹咸寧人初事高祖為內侍省局丞頗讀兵書立戰功乾和中取郴州有功中宗常命大將吴懷恩伐桂州平之已而懷恩名歸宿衛命崇徹代其任後主時加西北面都統歳餘後主頗疑崇徹遣薛崇譽使其軍以察之崇譽還白崇徹曰以伶人八百餘衣錦繡吹玉笛

為長夜之飲不恤軍政後主怒台歸奪其兵柄自是居常怏怏宋師入境後主復名崇徹領兵五萬戍賀江崇徹不為效命擁衆自保而已未幾宋將潘美克英雄二州崇徹以其衆降宋太祖特赦其罪授汝州別駕卒

伍彥柔者史失其爵里世系大寶時宋將潘美圍賀州後主遣彥柔將兵援賀美聞彥柔至潜以奇兵伏南岸為三覆以待之彥柔未之知也夜泊南鄉艤舟岸側遲明挾彈登岸左右四顧自謂敵在目中矢踞牀指揮殊

育矜色頃之伏兵猝起水陸俱進彦柔軍大亂被殺

盧枝以大寶十三年為招討使將兵扼騎田嶺嶺號咽

喉地宋師来攻皆敗走會叛將李廷珙引兵出舂陵屯

平陽去枝屯百餘里閧枝堅壘相拒請于宋師潘美曰

枝衆皆廷珙故部曲顧輸忠久矣招之必下美許之乃

單騎招枝兵降枝兵稍稍解去遂退保清遠燒壘而遁

李承渥大寶中積功至大將宋師連破昭桂連賀諸州

後主署承渥為都統將兵十餘萬人屯韶州之蓮花峰

下嶺南兵常布象為陳凡出戰先令兵士操器械乘象前進每象輙載十數人以鼓士氣至是宋帥潘美集勁弩射象象不能當率奔踶反走乘象者皆傾側墮地自相蹂躪軍遂大潰承渥得僅免

郭崇岳宮媪梁鸞真之養子也宋師破韶州後主用鸞真薦以崇岳為招討使與大將植廷曉帥軍屯馬逕以過宋師崇岳素懦無謀勇惟日祈鬼神却敵廷曉謂崇岳曰北軍乘席捲之勢其鋒不可當吾士旅雖衆然皆

傷罷之餘令不驅策而前將坐受其斃矣乃自領前軍扼水以陳令崇岳殿後已而宋兵濟水逼城下後主欲命文武迎降崇岳固止之廷曉遂力戰不勝死崇岳亟奔還柵内宋將潘美謀篝火焚柵乃分遣丁夫人持二炬會暮夜天大風萬炬俱發烟埃紛起兵遂大敗崇岳亦死焉廷曉闕人洪武時興寧教諭植士譔正統時文昌知縣植讜皆其後裔也

論曰崇徹擁衆不戰志在懟君二心之臣也枝與彥柔

豕渥斗筲之流未嫺武略假敵非潘帥其能免于轍亂旗靡乎崇岳志大器小與尸再辱非不幸也若廷曉者抑所云鐵中之錚錚者與

鍾有章　薛用丕　王珪　黃德昭

鍾有章尚書左丞允章之弟也少有文學與允章齊名累官翰林學士中書舍人後主初嗣位建天華宮于羅浮山又立雲華閣及甘露羽蓋等亭命有章爲之記辭采弘贍雅稱作者居數月先允章卒未幾而允章之禍

作

許用丕大寶初為禮部尚書與左丞鍾允章有舊好許彥真之告變也後主命宦者與用丕雜治允章用丕揣宦者意告以必不免允章執用丕手泣曰天乎寃哉老夫今日猶杌上肉耳分為仇人所烹但恨邕昌幼不知我寃俟其長公可為我告之邕昌者允章二子名也彥真聞之罵曰反賊欲使兒子報仇邪復入白後主允章實與二子共登壇潛有所禱并捕二子繫獄族誅之

王珪事後主為諫議大夫國亡後宋太祖遣使問宦官李托等率衆拒戰及縱火焚府庫事托默然不言珪直責之曰昔在廣州機務並爾輩所専火又自内起令天子遣使按問爾復欲推過何人遂唾而批其頰

黄德昭大寶末累官至學士從後主入宋路由江陵郎吏麗師進迎謁于道時德昭侍後主後主問師進何人德昭曰本國人也後主曰何為在此德昭曰先主歳貢大朝輜重比至荆州乃令進師至邸於此造車以給饋

運爾後主嘆曰我在位十四年未常聞此言今日始知
祖宗山河及大朝境土也因泣涕久之

蕭漼　卓惟休　周茂元　馮元
李廷琪　周渭　唐承裕　駱崇璨

蕭漼歷官左僕射為人依違鮮所可否大寶十四年宋
師度馬遲後主遣漼奉表詣軍門降宋將潘美宣太祖
意先使人送漼至汴京已而授漼太子中允李燾續長編作蕭漼
卓惟休大寶時官中書舍人宋師南征從後主入宋改

授太僕寺丞

周茂元者知司天監事傑之子也茂元生而穎異能繼父志世其學事高祖至司天少監及後主降宋茂元從之授監丞而卒子克明精歷律天官五行讖緯及三式風雲龜筮之書隨父至宋開寶中授司天六壬改臺主簿轉監丞稍遷春官正

馮元宇道宗其先始平人也四代祖官廣州以黄巢之亂不敢歸而烈宗據南海僑斷士人故三世居嶺南為

日御大寶末元父子從後主朝宋元父某授保章正元由大中祥符元年進士累官翰林侍讀遷户部侍郎卒年六十三謚曰章靖事具宋史不具錄

李廷珙連州人父處顔博學善屬文事後唐明宗累功為武安節度莫府掌文翰處顔歿廷珙猶在襁褓寄食母家幼岐嶷不羣其舅器之曰此千里駒也乹和中除番禺簿後主初立擢士軍知兵馬使是時屠戮忠良廷珙知其必亡大寶九年四月降宋授郴州指揮使檢校

工部尚書兼御史大夫春州刺史明年獻平嶺表策及潘美南侵廷珙為宋師嚮導擢廣西總管招討使後論功宋太祖改所居為奉化里累遷刑部尚書

周渭恭城人也大寶時苦于繁賦因率鄉人踰嶺將避地零陵中道為賊所掠竄身走汴京上書宋太祖陳時務太祖奇之擢贊善大夫嶺南平渭始還鄉里奏去後主無藝之征鄉人德之為立祠

唐承裕世為閩人自中原之亂避地德昌縣（即桂州全義縣）

名後改大寶十四年國亡承裕入宋爲顯官今其地猶傳

唐家宅

駱崇璨仕後主爲闕　有能名宋既平嶺南命周仁浚

知瓊州既至擇崇璨等四人列上分知儋崖振萬安四

州因其俗而治之綽有政績時以爲得人

胡萬頃　林楚材

胡萬頃闕　人幼神悟精九宮三元之法占事多奇驗

撰六壬軍鑒式三卷太乙時紀陰陽二遯立成歷二卷

術數家多宗之

林楚材故番禺布衣也不測其為何人大寶末有稻田
自海中浮來上魚藻門外民聚觀之楚材見而嘆曰水
魚湫湫分南時好事或有記其語者及宋師至潘美為
都部署方悟為潘字

陳志女　莫荃　譚氏二女　牢氏

陳氏禎州人父志年八十惟依一女及志卒氏哀毀不
自得未幾亦死鄉人以其死孝摶像于龍華寺祀之禱

雨輒驗烈宗封為昌福夫人

莫荃周渭之妻也渭出奔時不暇與荃訣二子方在孩抱間父母欲嫁之荃泣誓曰渭必能自奮荃有二心者有如皎日于是躬親蠶績碓舂以給朝夕久之為二子娶婦凡二十六年而渭歸

譚氏二女昭州人大寳初於誕山下修黄老術不知所之一日同里以不雨為憂二女至謂里翁曰汝能餉我即可得雨翁弟餉之未信也二女甫去果大雨如注翁

追覓不復見山下呼則上應山上呼則下應循至一巨石四周無草木二女之衣帶在焉是後恒見二女於石上櫛髮因立廟祀之

牢氏尚書左丞鍾允章妻也有賢行允章號名臣而性吝嗇歲獲賜賚甚厚未嘗分遺故人牢乘間語允章曰妾昔事君子家無釜鬵止用一銚猶且款接賓友今寶貨盈室而義路榛塞即富貴何足尚也乃出銚以示允章允章大慙自是稍稍揮散矣

十國春秋卷六十五

十國春秋卷六十六

檢討吳任臣撰

南漢九

列傳

林延遇　龔澄樞　許彥真　陳延壽
李托　薛崇譽

林延遇閩清人為人陰險多計數歲以宦者給事閩惠宗惠宗娶高祖女清遠公主使延遇置邸於番禺專掌

國信高祖賜以大第稟賜甚厚數問以閩事延遇不對退謂人曰去閩語閩去越語越處人宫禁可如是乎高祖聞而賢之以為内常侍使鈎校諸司事巳聞閩惠宗被弑求歸不許素服向本國三日哭中宗時為甘泉宫使大加倚任誅滅諸弟延遇實與其事乾和十四年病卒粤人方舉國相賀而龔澄樞繼延遇用事

龔澄樞廣州南海人也乾亨初分南海為咸寧常康二縣是為咸寧人性廉謹不妄交遊幼事高祖為内供奉

宮累遷內給事無所顯名中宗襲位甘泉宮使林延遇頗預政事及病將死言于中宗曰臣死惟龔澄樞可用即日擢知承宣院兼內侍省已改德陵使兼龍德宮使進玉清宮使後主嗣立謂羣臣多自有家室顧子孫惟宦者親近足任遂委其政于澄樞葦加澄樞特進開府儀同三司萬華宮使驃騎大將軍改上將軍左龍虎軍觀軍容使內太師軍國之務一出於澄樞澄樞與陳延壽引女巫樊胡子內外作奸凡大小事多諮決以行胡

子又數為後主言澄樞等乃上天使來輔天子有罪不可問澄樞因與李托薛崇譽置酷法之具以震讋國中民甚苦之宋師入境澄樞謀于托曰北師來利吾國寳貨爾燬為空城師不能駐當自還也由是縱火焚府庫宫殿殆盡宋將潘美至執澄樞頌繫龍德宫中已而送汴京斬于千秋門外初高祖改名龑有僧人以讖書進言不利宋史又云有術者言不利名龑遂改名龑至後主用澄樞卒以其姓亡國識者以為有先兆

許彥眞仕中宗父子爲内侍監旣譖殺尚書左丞鍾允章與龔澄樞用事國中久之爭權不恊會有告彥眞通先朝李麗姬者澄樞將按其事彥眞懼與其子謀殺澄樞澄樞使人告彥眞謀反下獄族誅續通鑑長編云澄樞遣兩班將軍王仁遇告彥眞父子反

陳延壽未詳其家世以宦官事後主與龔澄樞輩朋比弄法作諸淫巧日費數萬金以蠱惑後主心桂王璇興之死實自延壽從臾之先是高祖雖寵任中官其數裁

三百餘位不過掖庭諸局令丞而已中宗時益廣至千餘人略增内常侍謁者之稱逮後主信任宦者凡羣臣有才能及進士狀頭或僧道可與談者皆先下蠶室然後得進亦有自宫以求用者亦有免死而宫者由是奄人漸十倍于乾和時通鑑綱目云宦者近二萬人諸使名不翅二百有三師三公等官稍加内字以别之因謂士人為門外人卒以此亡國

李托封州封川人少習騎射以謹愿事高祖為内府局

令中宗襲位遷內侍省內侍充宮闈諸衛押番兼秀華宮使後主立改玩華宮使內侍監兼列聖景陽二宮使托納二養女於後主長為貴妃次為美人政事皆訪托而後行加特進開府儀同三司甘泉宮使兼六軍觀軍容使行內中尉遷驃騎上將軍內太師宋師既陷韶州統軍使李承渥敗死節度副使辛延渥間道遣使勸後主納款托堅沮其議及就擒至許田宋太祖馳使問托等昨已約降復率衆來拒戰及軍敗又縱火燔府庫誰

為之謀者托俛首不能對諫議大夫王珪復詰責之托乃引伏後至汴京被戮

薛崇譽韶州曲江人善孫子五曹筭中宗署為内門使兼太倉使後主嗣位遷内中尉特進開府儀同三司簽書黙檢司事宋師陷興王府崇譽舉火焚倉廩擒送汴京與李托等駢斬

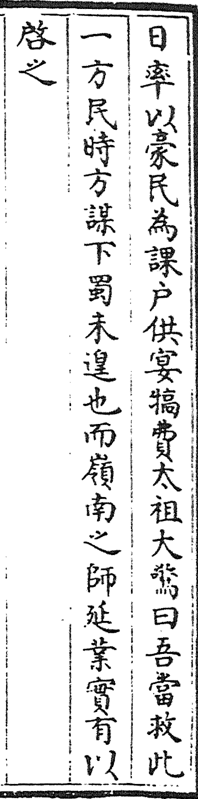
論曰自古禍人國者惟宦官為甚其結主也以善柔而情常昵于不可解其毒人也以險鷙而忠每發于有所

忽實漢及唐其較著者也劉氏自乾和以後奄寺至七千餘人而舞法擅政者若延遇之陰狡善謀登樞之險詐亂國彦貞之殘忍妬賢延壽之謟巧惑上托則納女以操國柄崇譽則握筴以竊主權議出多門內外朋比君既不恤國亦隨之雖昔伊戾禍宋豎刁亂齊未有若此之烈也要其所從來漸矣嗚呼知此可以論世云

余延業　趙純節

余延業宋鑑作韓延業今從東都事略及宋史大寶中為內常侍宋師臨

郴州獲後主內品十餘人延業其一也及至汴太祖問延業若在嶺南何官延業對曰臣不才備扈駕弓箭之職太祖令取弓矢授之延業極力控弦不能開太祖因笑問後主為政之迹延業具言後主作燒煮剥剔刀山劍樹之刑令有罪者摶象擊虎以為笑樂又置媚川都入海採珠所居宮殿輒以明珠玳瑁飾之瓊州米計斗定税五錢邕州民入城者輸錢一文內官陳延壽作奇技淫巧日費金錢鉅萬宮城左右離宮數十遊幸無虛



日率以豪民為課户供宴犒費太祖大驚曰吾當救此一方民時方謀下蜀未遑也而嶺南之師延業實有以啓之

趙純節大寶時官內侍監稱貴璫雅與龔澄樞陳延壽同事而絕不侵攬朝政性情淡遠酷喜芭蕉樹凡軒窗館宇咸植之時號純節為焦迷

張遇賢

張遇賢循州博羅縣小吏也縣之刻杉鎮有神降于民家

所言禍福輙驗遇賢住禱之因留奉事甚謹會羣盜大起莫相統一共祈于神神大言曰張遇賢是第十六羅漢當為汝主於是共推遇賢為中天八國王攻陷循州改元永樂署置百官皆衣絳衣遇賢年少無它方略賊帥各以便宜剽掠州縣告其進退而已殤帝遣越王弘昌循王弘杲討之戰不利為遇賢圍于錢帛舘禆將萬景忻陳道庠力戰挾二王潰圍而走時光天元年也未幾遇賢屢為州兵所窘復告于神神曰可過嶺取虔州

當成大事遇賢遂襲南康唐百勝軍節度使賈浩始輕之不為備已而連陷諸州縣浩戒嚴守城遇賢據白雲洞造宮室營署命他盜四出攻刼久之唐通事中書舍人邊鎬洪州屯營都虞候嚴思一作嚴思禮帥師出援遇賢遂大敗復告于神神不復語因棄營潛遁賊將李台知其無神也執遇賢及其副黄伯雄謀主僧景全送唐並斬建康市

論曰吳大帝時羅陽有人自稱王表言語飲食略與人

同而不見其形及觀遇賢之事何相類也要之盛世其鬼不靈而衰季神異雖見英略如吳主猶未免有惑況盜賊輩乎明此可悟宣尼不語之旨矣

陳道庠

陳道庠端州人也殤帝時官指揮使錢帛鋁之役援二王有功由是日加親密中宗為晉王時道庠常蒙非望陰布腹心遂承指引力士劉思潮五人弒殤帝于寢門已而思潮等被殺道庠內不自安特進鄧伸與之善私

遺以漢紀語詳仲夲傳中宗聞其事即族道庠家

廣南僧　僧如敏　僧文偃　僧子祥

廣南僧失其名烈宗出獵左右報大王來請起僧曰非但大王來佛來亦不起烈宗問佛豈不是汝師僧曰是烈宗曰見師為何不起對曰未足酬恩一曰法眼代云

僧如敏福州人住韶州靈樹山烈宗高祖累加欽重署為知聖大師或問佛法至理若何敏展手而巳又問年多少荅曰今日生來朝死居嶺表四十餘年頗有異迹

高祖初立有事于師旅將詣院決臧否如敏已先知恬然坐逝及高祖至驚問何時得疾對曰師無疾適授一緘令呈大王開函得一帖子云人天眼目堂中上座高祖悟其意遂寢兵乃名第一座登堂說法即雲門文偃也賜如敏號曰靈樹禪師

僧文偃嘉興人姓張氏幼依空王寺志澄律師出家敏質生知慧辯天縱最後抵靈樹衆如敏禪師初如敏住山二十年不立首座一日令擊鐘三門外速延首座及

衆僧出迓則文偃來也後繼如敏開堂高祖親臨請益文偃曰目前無異路高祖大加欣賞文偃倡道靈樹雲門凡三十年機緣語句實立雲門宗之始以中宗乾和七年四月十日卒塔全身于方丈後十七載示夢阮紹莊曰與吾寄語秀華宮使特進李托奏請開塔于是後主勅迎內廷供養逾月方還因改寺曰大覺謚大慈雲匡真弘明禪師

僧子祥字性實文偃之法嗣也居韶州白雲山大闡雲

門宗乘初住慈光院中宗名入問祖意教意是同是别子祥應對稱旨及將示滅白衆曰去此即它方相見言訖而逝又韶州有章禪師者中宗問如何是禪良久不置對中宗莫測其旨因署號曰禪想亦文偃弟子

黄步松　黄勵　甘佃　莫公

黄步松隱身不仕常修煉山中遇僊人點悟丹成羽化而去後人名其所居曰遇僊洞或云乾和初中宗所遇道流即步松也

黄勵大有末官禎州刺史時高祖滔刑峻法勵棄官入羅浮山築書院于水簾洞左居焉久之聞雲華野人之名亦自號曰黄野人嘗逢偓眞指授丹法修煉得道時時服黄衣繫皁絛腰懸玉瓢遇病者投以藥輙効宋高宗時勵猶存紹興中封爽達先生○大觀中有魚肉道人者兩手擘縮而瘖遇異人以藥一粒納口中遂能言語動作知隱匿事它日遇武當孫坦先生曰羅浮山黄野人五代時弃官學道宜往謁之道人至羅浮緣藤上崖見野人踞坐拜而拱立野人曰子可教取魚肉與之道人自此能食生肉

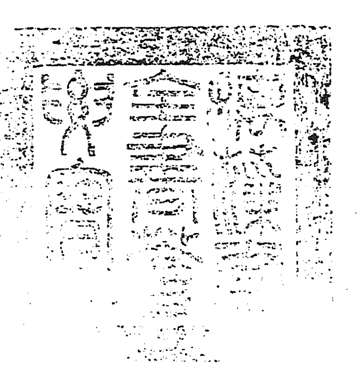
甘佃象州人家素富四方告匱者隨探囊中金乞之滿

所欲而去性特靈異人有決禍福者無不奇中一日聚鄰里告曰吾已厭世矣因教衆以修身事親大節言訖瞑目而逝鄉人肖形祠之號曰甘大將

軍

失其名別號㝉朗道人家居昭州之富川縣七歲入石巖中跏趺靜坐闕其所為居人相率伺巖外一夕俄不見皆以為𦅸舉去云

十國春秋卷六十六



總校官庶吉士臣張能照
校對官檢討臣郭寅
謄録監生臣劉書

欽定四庫全書薈要

史部

十國春秋卷六十七至六十九

詳校官員外郎臣楊世綸

[seal]

十國春秋卷六十七

檢討吳任臣撰

楚一

武穆王世家

武穆王 林崇禧廟碑作武威王今從五代史十國世家 姓馬名殷字霸圖許州鄢陵人也 三楚新録云殷上蔡人通鑑云扶溝人 自云伏波之後唐中和時忠武決勝指揮使孫儒與龍驤指揮使劉建鋒 戓作峯非 新唐書云建鋒字鋭端蔡州朗山人為忠武軍部將 戍蔡州拒黄巢殷隸軍中以

勇聞及秦宗權叛儒等皆從焉宗權乃遣儒建鋒將兵萬人屬其弟宗衡畧地淮南而殷實在行間時宗衡方攻楊行密于揚州未克會汴兵急攻宗權宗權召儒等儒不欲還宗衡屢趣之儒怒殺宗衡自將其兵取高郵遂逐行密行密據宣州儒以兵圍之久不下遣殷與建鋒掠食旁縣儒戰敗死殷等無所歸乃收餘衆七千人推建鋒為帥殷為先鋒指揮使以行軍司馬張佶為謀主轉攻豫章略虔吉遂有衆十餘萬乾寧元年入湖南

次醴陵武安節度使鄧處訥發邵州兵守龍回關建鋒等至降其將蔣勛建鋒取勛鎧甲被先鋒兵張其旗幟直趣潭州至東門東門守者以為關兵戍還開門內之建鋒徑入府處訥方宴擒斬之自稱留後明年僖宗授建鋒檢校尚書左僕射武安軍節度使殷為內外馬步都指揮使通鑑載此事在乾寧二年四月戊戌蔣勛求為邵州刺史建鋒不與勛率兵攻湘鄉建鋒遣殷擊勛于邵州建鋒庸人不能帥其下既得志即嗜酒不事事常與部曲等狎飲

譙呼軍卒陳贍妻有色一云新息小史陳贍為建鋒御者建鋒私之贍怒袖鐵檛擊殺建鋒斷其喉北夢瑣言云湖南節度使劉建封婬其牽攏官陳某之婦陳為同列所戲恥伺便以蒺藜擊殺之馬氏有其位于今禁蒺藜令從歐陽史軍中推張佶為帥佶將入府馬忽踶齧傷左髀是時殷攻郃州未歸佶謝諸將曰馬公勇而有謀寬厚樂善吾所不及真乃主也諸將乃共殺贍磔其尸遣姚彥章迎殷郃州三楚新錄云殷從卒伍隨渠帥何氏南徙長沙據之殷戰頻有功何乃擢為裨將命為郃州刺史殷寬厚大度得士死力何氏卒諸將在外者皆擁兵歸以爭其位惟殷素服發喪識者謂之知禮未幾衆軍各殺其帥使人迎殷為主

其說無據今不從

方值夜殷猶豫未行比曉忽睹一人黑色執大棒趣報曰軍國内外平安俄而不見殷以爲嘉兆語所親曰此行未必不爲福因使親從都副指揮使李瓊留攻郃州徑詣潭州既至佶肩輿入府坐受殷拜謁已乃命殷升聽事以留後讓之即趣下帥將吏拜賀盖乾寧三年五月也秋九月唐授殷潭州刺史判湖南軍府事光化元年三月命殷知武安留後未幾進本軍節度使時湖南管内七州賊帥楊思遠據衡州唐世旻據永

州蔡結據道州陳彦謙據郴州魯景仁據連州路振九國志曰唐旻蔡結皆以郡人聚兵據郡陳彦謙桂陽人殺刺史黄岳據郴州魯景仁本從黄巢以病留連州遂據之殷所得惟潭邵二州而已邵州為蔣勛所據是年二月張佶克邵州禽勛五月姚彦章請取衡永道連郴五州殷以李瓊秦彦暉為嶺北七州遊奕使張圖英李唐副之將兵攻衡州斬師遠引兵趣永州圍之月餘世旻走死即以李唐為刺史二年遣唐攻道州蔡結聚群蠻伏兵于隘以邀之大破我兵唐曰蠻所恃者山林耳若戰平地安能敗我乃命因

風燔林光燭天地蠻兵驚遁遂拔道州斬結十一月復
遣李瓊攻郴州取陳彥謙誅之進攻連州魯景仁自殺
湖南悉平三年冬十月靜江節度使劉士政聞殷盡收
嶺北頗內懼命副使陳可璠率兵戍全義嶺殷遣使聘
于士政使者至境上可璠不納殷怒令彥暉瓊等將兵
七千攻之兵至全義士政又遣指揮使王建武屯秦城
以為聲援會可璠掠民耕牛犒軍民怨之請為我兵鄉
導言西南有小徑僅通單騎距秦城裁五十里耳于是

彥暉遣瓊以六十騎從步兵三百人由小徑襲秦城中宵踰垣入擒建武絣之以練直造可璠壁示之可璠未之信即斬其首投壁中桂人震恐瓊因勒兵大擊執可璠等及其兵二十餘人䘚馬秦城以南二十餘壁望風犇潰遂圍桂管降士政九國志楚世家云光化二年殷克桂州非是盡取其所屬桂宜嚴柳象五州殷以瓊為桂州刺史未幾表授桂管觀察使通鑑作靜江節度使今從楚世家天復二年春三月唐帝使李儼宣諭江淮加殷同平章事三年夏四月吳王行

寄遣使來言梁王全忠跋扈請絕之大將許德勲曰全忠雖不道然挾天子以令諸侯未可輕絕五月荊南節度使成汭赴援鄂州殷假救杜洪之名遣德勲將舟師同澧朗兵承虛襲江陵庚戌陷之大掠而回十國紀年云成汭救杜洪未至鄂渚江陵已陷將士念其家皆無鬭志壬子汭敗死北夢瑣言云湖南及朗州軍入江陵俘載軍人百姓職掌伎巧僧道伶官並歸長沙道經岳州刺史鄧進忠具牛酒犒師以城歸附按九國志楚世家天祐二年七月岳州刺史鄧進忠帥其衆來降又許德勲傳云天祐二年領兵略地荊南還經岳州刺史鄧進忠以城歸附然天祐二年十月朱全忠謀討襄州趙匡凝九月克襄州

始命楊師厚攻荊南則七月許德勳何由略地荊南九國志之誤明矣惟馬氏行年記曰天復三年自荊南振旅還遂入岳州降刺史鄧進忠此所謂荊南者乃成汭也其說為允至湖湘故事言開平中收荊南回進忠以城降亦非殷以德勳為岳州刺史改進忠為衡州刺史天祐元年淮南遣殷弟賨歸長沙殷表賨為武安軍節度副使二年我兵侵淮南為淮南牙內指揮使楊彪所敗三年春三月淮南將陳知新陷岳州七月吉州刺史彭玕來降明年梁王全忠改名晃即皇帝位改元殷遣使修貢且有勸進功夏四月辛未梁太祖拜殷侍中兼中書

令封楚王
開平元年五月梁勅改桂州純化縣曰歸化是月弘農
王渥以鄂岳觀察使劉存為西南面都招討使岳州刺
史陳知新為岳州團練使廬州觀察使劉威為應援使
別將許立應為監軍統水兵三萬入寇王有懼色靜江
軍使楊定眞賀曰我軍勝矣臨敵而懼必勝之道也王
命在城都指揮使秦彥暉將兵拒上流水軍副指揮使
黃璠以舟三百伏瀏陽口六月存等遇大雨引兵還越

堤屢戰不勝乃遺我書詐降王欲許之彦暉以為不可信急擊之存等退走璠以劉陽舟截江合擊大破之擒存與知新淮南兵死者無筭獲戰艦八百艘威以餘衆遁去彦暉遂取岳州王釋存知新之縛慰諭良久二人罵曰丈夫以死報主肯事賊乎王趣斬之是月王遣兵會吉州刺史彭玕攻洪州不克梁武貞節度使雷彦恭會我兵攻江陵荆南節度使高季昌預屯兵公安絶彦恭糧道彦恭敗走我兵亦遁秋七月彦恭襲我岳州以

有備而反八月辛亥梁加王兼武昌軍節度使克本道招討制置使九月丙申梁削雷彥恭官爵命王與高季昌討之以彥恭焚掠荆湖又附淮南也冬十月遣秦彥暉與荆南將倪可福攻朗州彥恭乞降于淮南淮南命將冷業屯昌江李饒屯瀏陽以援之王遣岳州刺史許德勳拒其師未幾執業于鹿角鎮執饒于瀏陽寨而歸斬之市中是年淮南將呂師周來奔

開平二年夏五月靜江節度使同平章事李瓊卒王以

弟永州刺史存知桂州事乙亥遣兵攻鄂州為淮南將秦裴所敗是月秦彥暉克朗州雷彥恭奔廣陵囚其弟彥雄等七人送于梁奏改武貞軍為永順軍澧州刺史向瓌來降瓌與彥恭相表裏至是納欵我始得澧朗二州之地六月判官高郁請聽民售茶北客收其征以贍軍從之秋七月王奏梁於汴荆襄唐郢復諸州置回圖務運茶河之南北以易繒纊戰馬仍歲貢茶二十五萬斤梁主詔曰可由是屬門民皆得摘山收茗筭募戶置

邸閣以居茗號曰八牀主人歲筭數十萬國用遂足九月荆南兵屯漢口絶我朝貢之路王遣許德勲擊之兵至沙頭荆南求成又遣步軍都指揮使呂師周伐嶺南與清海節度使劉隠十餘戰取其昭賀梧蒙龔富六州王土地既廣息民禮士湖南遂安

開平三年夏六月危全諷自稱鎮南節度使攻洪州時淮南將劉威守其地全諷請兵于我王遣指揮使苑玫會袁州刺史彭彦章玕之兄也圍高安以助全諷秋七月苑

攻與淮南將米志誠呂師造等戰于上高我師敗績吉州刺史彭玕來奔王表玕為郴州刺史且為子希範娶其女

開平四年夏六月王表求天策上將歐陽史楚世家云殷乃請依唐太宗故事開天冊府置官屬今從通鑑梁加王天策上將軍王始開天策府以弟賨為左相存為右相歐史云殷以廖光圖等十八人為學士又云希範開府承制如殷故事文士廖光圖等十八人皆故殷時學士今依通鑑以十八人之數屬希範是月侵荆南敗于油口吳水軍指揮使敖駢圍彭城于赤石遣兵

擊駢以救瑊已而囱駢歸冬十二月辰州蠻宋鄴寇湘鄉溆州蠻潘金盛寇武岡王命昭州刺史呂師周將衡州兵五千討之先是宋鄴破溆州潘金盛恃其所居深險數為邊提至是俱入寇寧遠節度使龐巨昭以容州高州防禦使劉昌魯以高州內附王命姚彥章張可求湘湖近事作可球將兵迎之隨以彥章權知容州事昌魯為永順節度副使

乾化元年春正月呂師周入飛山洞襲潘金盛擒送武岡斬之移兵擊宋鄴冬十二月乙卯梁以王弟朗州留

後實為永順軍節度使同平章事清海節度使劉巖攻梁韶州陷之刺史廖爽來奔王表爽為永州刺史癸亥梁勅靜江行軍司馬姚彥章為寧遠節度副使權知容州從王請也未幾劉巖發兵寇容州王命都指揮使許德勳以桂州兵救之彥章不能守巖遂取我容州又取高州是時開冶鑄天策錢文曰天策府寶銅質渾厚徑寸七分重三十銖二參董遹錢譜曰馬殷據湘南八州地建天策府因鑄天策府寶

乾化二年春二月辰州蠻宋鄴溆州蠻昌師益帥衆降

王以鄴為辰州刺史師益為溆州刺史夏四月癸丑梁
以王為武安武昌靜江寧遠等軍節度使洪鄂四面行
營都統甲戌梁主聞我與嶺南相攻命右散騎常侍韋
戩等為潭廣和叶使六月梁郢王友珪弒其主晃而自
立冬十一月吳將陳璋襲岳州執我刺史苑玫王遣水
軍都指揮使楊定真救之璋復進攻荊南吳恐我師往
救遣劉信帥江撫袁吉信五州兵屯吉州為璋聲援
乾化三年春正月吳陳璋兵還我兵會荊南兵于江口

邀之璋騈艘夜過追之不及三月梁均王友貞討賊友珪伏誅友貞立于大梁更名瑝秋八月姚彦章侵吳鄂州矣以池州團練使吕師造為水陸行營應援使未至而我兵解還冬十月南平王劉巖求昏許之

乾化四年夏四月吳袁州刺史劉崇景舉州來附許貞以師援之吳將柴再用米志誠帥師討之是月岳州都指揮使王環襲吳黄州執其刺史馬鄴五月吳柴再用等破劉崇景于萬勝岡崇景逌去許貞師敗歸復失袁

州

貞明元年秋八月南平王巖來逆婦王遣弟永順節度使存送女于廣南冬十一月梁改元是歲梁主改名瑱

冊府元龜作瑱

貞明二年冬十二月通好于晉晉亦遣使來聘

貞明三年闕

月王遣弟存攻吳上高俘獲而還

貞明四年秋八月吳軍攻虔州防禦使譚全播來乞師王命張可求將萬人救之吳劉信遣其將張宣夜帥兵

三千襲張可求于古亭我師敗績是月梅山蠻寇邵州

守將樊須擊走之

貞明五年夏五月王遣兵攻荊南荊南求救于吳吳命

鎮南節度使劉信率洪吉撫信步兵自瀏陽寇潭州武

昌節度使李簡率水軍趣復州信等至潭州東境我師

釋荊南引歸簡入復州執知州鮑唐

貞明六年冬十二月吳越王鏐為其子傳璛一作琇來求

昏許之

龍德元年夏五月丙戌朔梁改元秋七月命掌書記李峴馬匡送女于吳越是歲辰溆蠻入寇姚彥章討平之

龍德二年闕月始取永道郴諸州民丁錢絹米麥李心傳朝野雜記曰馬氏據湖南始取永道郴州桂陽軍茶陵縣民丁錢絹米麥

龍德三年夏四月己巳晉王存勗稱皇帝于魏州國號大唐改元同光冬十月朔日有食之唐主入大梁遂滅梁王遣子牙內馬步都指揮使希範入覲納洪鄂行營都統印上本道將吏籍唐主問洞庭廣狹希範對曰車

駕南巡財堪飲馬爾唐主大悅既而撫其背曰比聞湖南必為高郁所圖有子如此高郁何能可得邪郁故謀臣唐欲去我爪牙佯為流言以間之

三楚新錄曰馬希範入覲途經淮上時桑維翰旅遊楚泗間知其來遂謁之曰僕聞楚之為國挾天子而令諸侯其勢不可謂之卑也加以利盡南海而公室大富足下之來非傾府庫之半則不足以供芻豢之費今僕貧者敢以萬金為請希範輕薄公子覩維翰形短而腰長語魯而且醜不覺為之絕倒既而贈與数百緡維翰拂衣而去及希範立時維翰已為宰相奏削去半仗其事似未可信錄以備考

是月復以桂州之歸化縣為純化縣是歲避唐廟諱改岳州昌江縣曰平江

同光二年夏四月乙亥唐加王兼尚書令冬十月進羅
浮柑子于唐又遣使賀唐主萬壽節進銀龍鳳陷花漆
浴斛一事盤龍御衣龍鳳䖍金鞾腰龍鳳裝箭箙龍鳳
朱背弓紅絲茲金鏤頭箭各一副白金一千鋌
同光三年冬十一月王聞蜀亡大懼表求致仕略曰臣
已營衡麓之間爰為菟裘之地願歸印綬以保餘齡唐
主璽書慰勞優詔不許是時王闢市無征四方商旅闐
風輻湊湖南地故産鉛鐵用都軍判官高郁策鑄鉛錢

以十當銅錢一通鑑云湖南專用錫錢已又鑄鐵錢圍六寸文曰乾封泉寶用九文為貫以一當十乾封錢其文自上而右而下而左獨泉字作篆湖南故事曰馬殷置鐵冶鑄錢可六寸圍重非銖兩用九文為貫文曰乾封泉寶其文上乾其數上九遂通用焉洪氏泉志曰此錢徑寸七分重十七銖圍五寸半文曰乾封泉寶而湖南故事以為鐵錢豈當時鑄銅鐵二種耶流行境內商旅出境無所用錢輒易它貨去故能以本土所餘之物易天下百貨國以富饒十國紀年云馬殷始鑄鉛錢行于城中城外即用銅錢賈人多銷鉛錢持過江北高郁請鑄鐵錢圍六寸文曰乾封泉寶以一當十錢既重厚市肆以券契借垛交易又湖南不事桑蠶郁勸王令輸稅者以

帛代錢由是機杼大盛

同光四年夏四月唐主嗣源立改元天成王遣使修貢并賀即位唐加王守尚書令

天成二年春正月癸丑朔唐主更名亶三月王會唐兵伐荆南遣都指揮使許德勲屯岳州夏五月丁卯唐賜王鞍馬玉帶命饋糧于行營王不即奉詔是月遣中軍使史光憲入貢于唐唐主賜王駿馬十美女二道過江陵南平王季興執光憲而奪其物六月王請建行臺丙

申唐封王為楚國王唐有司言無封國王禮請如三公用竹册五代會要云先是天成元年七月中書門下奏湖南節度使馬殷封楚國王禮文不載國王之制請約三公之儀用竹册從之今取歐史及通鑑年月日秋八月唐册禮使尚書右丞李序至于潭州序一作光序册府元龜云李光序為散騎常侍後唐時與右拾遺曹琛往湖南為殷册命先是梁中使往如隣國禮或稱臣呼殷為殿下官寮皆有丞郎給舍之目光序等至客司先會謁殷之禮須遵梁朝舊事琛謂之曰直有湖南一令公稱藩唐室復欲天使稱臣哉如不受唐册命改圖即任所為既見殷但呼公而已其餘學士舍人任呼為判官書記序持節奏朝廷朱書御札許自開國立臺承制置官屬分天子之半仗焉是月

王始開國以潭州為長沙府立宫殿置百官皆如天子制而微更其名翰林學士曰文苑學士知制誥曰知辭制樞密院曰左右機要司羣下稱之曰殿下令曰教以弟賨為静江軍節度使子希振武順軍節度使次子希聲武安軍節度副使判長沙府姚彦章為左丞相許德勲為右丞相李鐸為司徒崔穎為司空拓跋恒為僕射馬珙為尚書張瑶張迎判機要司潘起為吏部侍郎何致雍户部侍郎黄損兵部侍郎凡管内官屬皆稱攝惟

朗桂節度使先除後請命是歲上三代尊諡曾祖筠曰文肅祖正曰莊穆父元豐曰景莊立三廟于長沙

天成三年春二月丁丑朔日有食之三月王如岳州遣六軍使袁詮歐陽史作銓今從通鑑副使王環與子監軍希瞻將兵擊荆南大破其軍于劉郎洑進逼江陵南平王季興請成以史光憲來歸王讓副使環不即取荆南環言宜存江陵以為扞蔽王悅是月大舉水軍擊漢圍封州為漢將蘇章所敗我師遁還夏四月吳右雄武軍使苗璘

靜江統軍王彦章寇岳州王命許德勲禦于君山丁亥敗吳兵于道人磯虜璘及彦章以還五月吳遣使求和王歸璘彦章于吳六月唐詔王討荆南王遣許德勲攻之決勝副指揮使廖匡齊殺高從嗣于陳明日南平王季興請成秋九月荆南敗我兵于白田執我岳州刺史李廷規以獻吳冬十二月南平王季興薨吳以其子從誨為荆南節度使

天成四年春三月王命次子希聲知政事總錄内外諸

軍事先行後聞夏四月下教國内銅錢一直錫錢百丙午王環敗荆南兵于石首秋七月王子希聲矯王令殺其臣高郁八月唐主勅中書門下凡署將相勅牒宜落吳越王鏐及王官位五代會要云天成四年八月勅朝廷每有將相恩命準往例諸道節度使帶平章事兼侍中中書令並列銜于勅牒後側書使字令兩浙節度使錢鏐是元帥尚父與使相名殊承前列銜久未改正湖南節度使馬殷先兼中書令之時理宜齒于相位令守太師尚書令是南省官資不合列署勅尾今後每署將相勅牒宜落下錢鏐馬殷官位乃永為常式

長興元年冬十月王寢疾遣使詣唐請傳位于子希聲

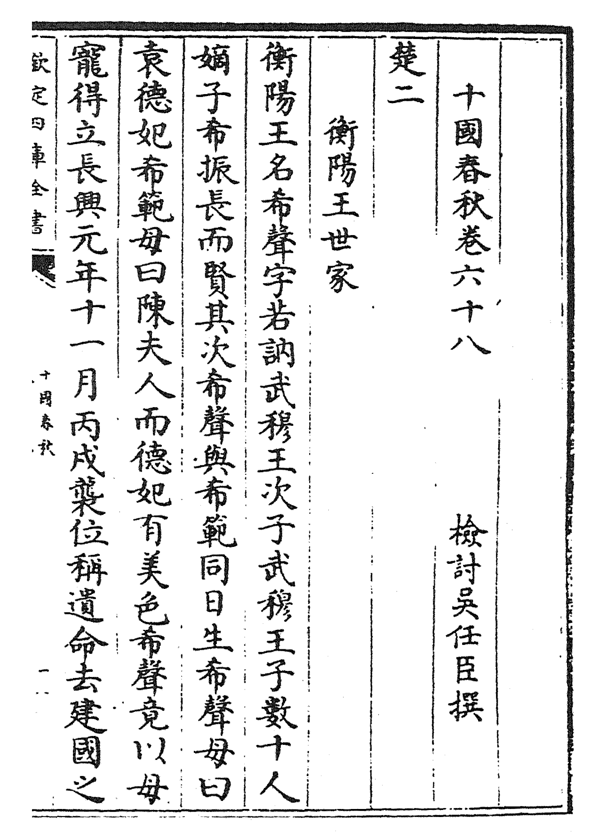
唐疑王已歿辛亥命王子希聲為起復武安節度使兼侍中十一月己巳王薨年七十九九國志云殷以大中六年歲在壬申生享年七十九蓋自大中壬申至長興元年庚寅實七十九年為得其實湖湘故事運歷圖亦云殷長興元年卒獨五代舊史云長興二年卒年七十八似誤遺教諸子兄弟相繼寘劒于祠堂曰違吾命者戮之諸將議遣兵守四境然後發喪兵部侍郎黄損曰喪君有君何備之有宜遣使詣隣道告終稱嗣禮也唐主詔曰馬殷官爵俱高無以為贈可謚曰武穆明年十二月庚申葬于衡陽之上潢湖廣總志云馬殷墓在衡

陽上潰水側

論曰國家之興豈不藉有師武臣力哉武穆舊迹行伍之中龍驤前驅司馬推轂此固屬有天幸而瓊之驍悍郁之謀畫德勲以威斷稱彦暉以果毅著環則智深勇沉恒則慷慨切直皆一代將相才也攀鱗附翼共啓霸圖遂爾據湘潭跨桂嶺南抵柳連北震江漢假非渤海偪處于門户彭城密邇于比隣偏方之大勢成矣柰何克家無人適符衆駒爭棧之言功臣寃死國亦隨衰毋

裕後昆武穆其有慚德焉

十國春秋卷六十七



十國春秋卷六十八

檢討吳任臣撰

楚二

衡陽王世家

衡陽王名希聲字若訥武穆王次子武穆王子數十人嫡子希振長而賢其次希聲與希範同日生希聲母曰袁德妃希範母曰陳夫人而德妃有美色希聲竟以母寵得立長興元年十一月丙戌襲位稱遺命去建國之

制復藩鎮之舊十二月唐進希聲為武安靜江等軍節度使加兼中書令希聲居喪無戚容常聞梁太祖嗜食雞肉私心慕之命庖人日烹五十雞以供膳二年冬武穆王將葬于衡陽且發引矣希聲不入泣頻食雞臛數器而起朝臣潘起譏之曰晉代阮籍居喪食蒸豚世故不乏賢者三年秋七月湖南大旱希聲命閉南嶽及境內諸神祠門竟不雨辛卯希聲薨追封衡陽王王性惡而好貨海商有齎犀帶者直數百萬晝夜有光洞照一

室王殺商而取之逾月光遂滅

文昭王世家

文昭王名希範字寶規武穆王第四子也希範初為鎮南節度使希聲既殁六軍使袁詮潘約等迎希範于朗州而立之長興三年秋八月希範至長沙辛酉襲位九月唐以希範為武安軍節度使兼侍中冬十月癸酉進唐銀茶請頒戰馬唐明宗賜馬五十匹歸貢物四年春正月乙卯唐加希範為武安武平等軍節度觀察等使

檢校太尉兼中書令行潭州大都督府長史封扶風郡侯是年追怨衡陽王嗣位不讓幽其母弟希旺不得預兄弟之數應順元年春正月壬辰唐閔帝封希範為楚王夏四月唐潞王從珂廢其主從厚而自立尋弑之改元清泰是歲唐正使兵部尚書李鏻副使馬承翰來聘五代史云鏻愍帝時奉使湖南聞廢帝立喜以為必用已為相還過荆南謂高從誨曰士固有否泰吾不為時用久矣今新天子即位我將用矣乃就從誨求寶貨入獻以為賀從誨與馬紅裝拂二猓猻皮一因為鏻置酒問其副使馬承翰今朝廷之臣孰有公輔之望承翰曰尚書崔居儉左丞姚顗其次太常盧文紀也從誨笑取進奏

使報狀示鏻頴與文紀皆升平章事矣鏻大慚還獻其皮拂衮竟終不用

清泰三年春三月王弟希杲鎮桂州有善政監軍裴仁煦言其收衆心王頗疑之夏四月漢將孫德威寇蒙桂二州王命弟武安節度副使希廣權知軍府事自將兵巡桂州漢兵自蒙州退走從弟希杲知朗州秋七月庚寅王自桂州北還冬十一月契丹主立石敬瑭為大晉皇帝改元天福是時命修黄陵廟致祭日涉編云每歲以六月六日致祭

天福二年閏月王表聞壺關剖木六字實為大晉開基之讖先是梁開平中潞州軍前李思安奏壺關縣庶穰鄉人因伐樹分為兩片内有六字曰天十四載石進乃圖其狀以獻仍付史館及唐莊宗由晉王登位自謂應之至是石氏國號晉朝與木文允合因解釋以進

稽神録云開平二年梁將李思安攻潞州營于壺口伐木為柵破一大木木中隸書六字曰天十四載石進思安表上之梁臣皆賀以為十四年必有遠方入貢司天少監徐鴻獨謂所親曰自古無一字為年號者吾以為丙申之年當有石氏王此地者移四字中兩竪書置天字左右即丙字也移四之外圍以十字貫之即申字也

後至丙申歲晉高祖以石姓起并州如鴻之言

夏五月晉勅青草湖廟安流侯改封靈濟公磊石廟昭

改封廣利公洞庭湖廟闕

靈侯改封廣利威顯公黄陵二妃懿節廟改封烈廟從

王奏也冬十二月晉詔加王江南諸道都統制置武平

静江等軍事改賜功臣號增食邑有差是歲置義寧鎮

於靈川縣地尋改爲義寧縣

天福三年冬十月順賢夫人彭氏薨夫人治家有法王

甚憚之既殁後王始縱聲色爲長夜之飲十二月乙酉

王貢晉御輦一乘金漆栢木鏤金花版銀裝真珠車渠紅絲網囊悉備又進謝恩除江南諸道都統絹二千疋又進謝改功臣加食邑銀鈔鑼四十面重二千兩土絹土絁吉貝布共三千疋麩金五十兩

天福四年夏四月晉加王天策上將軍賜印綬開府置官屬是月王奏改湘川縣為清湘縣新舊唐書志但有湘源而無湘川然歐陽史職方考云以湘川縣為清湘縣與地廣記云隋置湘源縣唐因之後改為湘川楚又改為清湘而置全州五代會要則云以湘川縣置全州仍置清湘縣令從之仍置全州治清湘湖廣志云僧全

真郴州人唐至德初來遊湘源翔淨土院宋州刺史韋宙遣使禮請翌日即至四門各見其入及宙出道迎惟見一人而已其神通不可具述卒年一百三十二五代時因全眞多神異改湘源為全州并割灌陽縣隸之秋八月黔南巡內溪州刺史彭仕然通鑑作彭仕愁歐陽史作彭士然今按李弘皐銅柱銘作彭仕然弘皐乃希範學士當無謬誤從之引錦溪州蠻萬餘人寇辰澧二州焚掠鎮戍遣使乞師于蜀蜀主以道遠不許九月辛未王命左靜江指揮使劉勍決勝指揮使廖匡齊帥衡山兵五千討之歐史云希範遣劉勍劉全明等以步卒擊士然令從通鑑冬十一月王始開天策府置護軍中尉領軍司馬

等官以諸弟及將校充其職又倣唐太宗天策府文學館立學士員以武安軍節度判官拓跋恒都統掌書記李弘臯江南觀察判官廖匡圖昭順軍觀察判官徐仲雅都統判官李鐸靜江府節度判官潘起（一作玘）鎮南軍節度掌書記衛曮（九國志作曹㧐今從五代史補）鎮南軍節度判官李莊昭順軍節度判官徐牧澧州觀察判官彭繼英（闕）

裴頠桂管觀察推官何仲舉武安軍節度巡官孟玄暉容管節度推官劉昭禹靜江府掌書記鄭

懿文武平軍節度掌書記李松年九國志作李弘節今從五代史補武平軍節度推官蕭洙一作銖昭順軍觀察度支使彭繼勳十八人為之是月劉勍等進攻溪州彭仕然兵敗棄州走保山寨石崖四絕勍為梯棧上圍之廖匡齊戰死十二月漢諫議大夫李紓來聘隨遣使報聘

天福五年春正月劉勍進攻彭仕然寨火箭焚之仕然師麾下逃入溪錦深山乙未遣其子師暠帥諸蠻納溪錦獎三州印請降二月勍班師還長沙王徙溪州于便

地表仕然為溪州刺史以勍為錦州刺史溪州西接牂牁兩林南通桂林象郡王素稱漢馬援苗裔效伏波將軍故事以銅五千斤鑄柱立之溪州柱高丈二尺入地六尺名山記云銅柱在辰州府城西北一百一十里會溪城對江命學士李弘臯銘之勒誓狀於上自是寧州蠻莫彥殊以所部温那等十八州都雲蠻尹懷昌率其昆明等十二部牂牁蠻張萬濬率其夷播等七州皆前後來附郡縣釋名云天福五年羅甸王普露附楚

戊申王貢晉臥輦一乘御衣一襲鳳文韡龍文帶各一

具三月晉山南東道節度使安從進邀貢物于襄陽

天福六年秋八月甲寅貢晉金銀器及方物冬十月遣使貢諸色香藥蠟面含膏茶于晉十一月晉安從進舉兵反丁酉遣使貢晉吉貝等三千疋白蠟一萬斤朱砂五百斤別進漆器萬餘事十二月晉以高行周知襄州行府事詔王出師討襄州王遣天策都軍使張少敵以舟兵趣漢陽仍漕米五萬斛以饋軍是歲蜀主貽七寶鐘為王壽王以賜岳州君山寺名山記曰岳州府君山有七寶鐘所鑄高六尺

廣二尺五寸蜀孟昶以此鍾壽馬希範希範賜之寺中

天福七年夏五月遣使賀晉重午節貢白金茜緋簟扇等物夏六月晉主殂齊王重貴立冬十月王大興土木功建天策府于長沙城西北作天策光政等一十六樓天策勤政等五堂極棟宇之盛欄檻皆飾以金玉塗壁率用丹砂凡數十萬斤地衣春夏以角簟秋冬以木棉為之先是主者以丹砂非卒致之物有奚色未幾東境山崩涌丹砂如邱陵於是收用之頗足僚吏升殿者但

覺丹砂之氣譪然襲人是歲晉勑改道州延唐縣為延喜縣避高祖諱也

天福八年夏四月戊申朔日有食之閏月王置銀槍都八千人楚地多產金銀茶穀比年財貨豐殖王奢欲無厭遂自誇大為長槍大槊鋈以白金募富民年少者充之是歲作九龍殿刻沉香為八龍飾以金寶各長百尺抱柱相向作趨捧之勢巳居其中自言身一龍也製襆頭脚長丈許以象龍角向晨將御殿先焚香龍腹中烟

氣鬱然而出若口吐馬又建會春園嘉宴堂金華殿其費鉅萬間携子弟僚屬於會春園遊宴學士徐仲雅等賦詩上觴晝夜無節湖湘故事曰馬氏作會春園開宴徐東野作詩有數聯當時所稱云珠璣影冷偏粘草蘭麝香濃却損花山色遠堆羅黛雨草梢春曼麝香風衰蘭寂寞含愁綠小杏妖嬈弄色紅用度不足因加賦國中王每遣使者行田以增頃畝為功民不勝租賦而逃王曰但令田在何憂無穀已而命營田使鄧懿文籍逃田募民耕蓺民捨故從新僅能自存自西徂東各失其業又聽人入財拜官以財多少為

官高卑之差富商大賈布列在位外官遷者必責以貢
獻為殿最民有罪富者輸財強者為兵受刑惟貧弱者
而已又置函于府門使人投匿名書互相告訐復用孔
目官周陟議令常稅外大縣貢米三千斛中縣千斛小
縣七百斛無米者輸布帛以抵之天策學士拓拔恒切
諫以為不可王大怒終身不復見恒

開運元年秋七月辛未朔晉大赦改元九月庚午朔日
有食之

開運二年秋七月王殺其弟希杲冬十月遣使獻供御紬絹六千疋白羅一百疋筒卷白羅十疋錦綺褥面十牀錦綺背十合于晉十二月囚湘陰處士戴偃削天策副都軍使丁思瑾官偃以詩涉刺譏思瑾以上書切諫獲罪是時遣廖法正聘于唐及還語人曰東朝天子粹若珠玉南嶽真君恐未如也

開運三年春三月升桂州全義縣為溥州仍改全義縣為德昌縣并割桂州之靈川廣明義寧等三縣隸之從

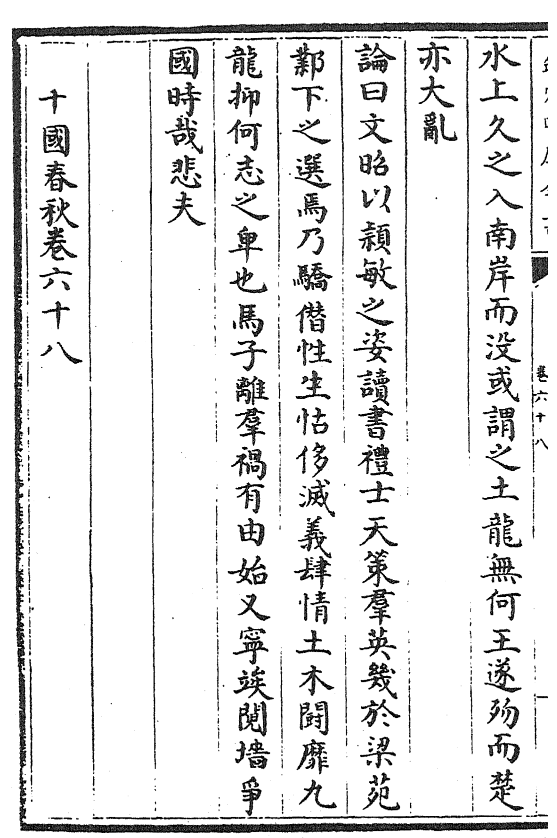
王奏也歐陽史職方考無有溥州此据五代會要所載當是歐陽史失記之秋九月王知晉主好侈靡屢以珍玩為獻求加都元帥甲辰晉詔王為諸道兵馬都元帥冬十二月契丹執晉主重貴以北是歲晉客省使王筠來聘以國亂未歸

開運四年春二月丁巳朔契丹主下制稱大遼會同十年大赦遣使冊王為尚父五代史補云契丹開山湧丹砂之事以為希範非常人遂冊為尚父王以契丹相推奉益自矜喜是月辛未劉知遠即皇帝位更稱天福十二年按是年六月知遠改國號為漢始以天福年號徧諭藩鎮

六月以前中原隔絶使命未通猶稱開運年號夏五月王命母弟武安節度副使天策府都尉領鎮南節度使希廣判內外諸司事壬辰王薨年四十九謚曰文昭先是己丑王方置酒臨江觀競渡忽驚起曰高郁來王弟希廣曰郁死久矣大王勿妄言亟趣駕歸血自鼻端迸出彌留之際郁復晝見竟以是不起或言武穆王時王自洛京歸具述莊宗聞馬家社稷必為高郁所取之言于武穆王武穆王笑曰主上戰爭得天下全以機數馭人以郁資吾霸業必欲

間之使我國如渠罷王彦章兵權也今若去郁正墮彀中王不信退而從吏衡陽王卒致之死故郁數為厲云

王好學善詩頗優禮文士然性剛愎且奢靡而喜淫先王妾媵多加無禮又令尼僧潛搜士庶家女有容色者強委禽焉前後數百人猶有不足之色曰吾聞軒轅御五百女以升天吾其庶幾乎有商人妻美而艷輒殺其夫奪之妻誓不辱自經死初王命修長沙城開壕畢忽得一物長十餘丈狀若土山無頭尾手足自北出泳游



水上久之入南岸而没或謂之土龍無何王逐殂而楚亦大亂

論曰文昭以穎敏之姿讀書禮士天策羣英幾於梁苑鄴下之選馬乃驕僭性生怙侈滅義肆情土木鬬靡九龍抑何志之卑也馬子離羣禍有由始又寧娭鬩墻爭國時哉悲夫

十國春秋卷六十八

十國春秋卷六十九

檢討吳任臣撰

楚三

廢王世家

廢王名希廣字德丕文昭王同母弟也武穆王第三十五子性謹順文昭王絕憐愛之文昭王生平惡拓跋恒切諫常令閽人止恒不得入謁及臥病始思恒名之屬以希廣文昭王既薨將佐未知所立都指揮使張少敵都押牙袁

友恭以武平節度使知永州事希萼於先王諸弟為最長宜嗣位而長直都指揮使劉彥瑫天策學士李弘臯鄧懿文小門使楊滌皆於希廣有恩欲立希廣拓跋恒亦數勸希廣以位奉希萼彥瑫等皆曰今日軍政在手天與不取使它人得之異日吾輩安所自容乎希廣不能自決彥瑫等遂稱遺命共奉希廣權軍府事時越文昭王薨之四日乙未也十國紀年云希範得疾集國官告以傳位希廣湖汴故事闕希廣猶豫之間季輔明日衆口勸上乃受位軍府排衙賀之以其事奏朝廷託以希範臨終之日遺言以付希廣

二說不同今從歐陽史及通鑑夏六月晉主知遠改國號曰漢仍以天福年號遣使告諭秋七月甲午漢主以希廣為天策上將軍武安軍節度使江南諸道都統兼中書令封楚王天福十二年冬十月王兄希萼自朗州來奔喪乙巳至跌石王用劉彥瑫言遣侍從都指揮使周廷誨將水軍迎希萼命將士釋甲而後入廷誨與張少敵白王曰王能與之則已不然宜早除之王泣曰吾兄也焉忍殺之分國而治可也乃止之于碧湘宮不聽入見厚賂以遣

之希萼憤然而去是冬遣晉客省使王筠還漢

乾祐元年春正月乙卯漢大赦改元己未漢主更名昺

丁丑殂于萬壽殿二月辛巳周王承佑嗣皇帝位秋八

月南漢主遣知制誥鍾允章來求昏王不許南漢主怒

問允章馬公復能經畧南土乎對曰馬氏方内爭不暇

安能害我南漢主曰希廣懦而吝嗇士卒忘戰日久正

吾進取之秋也是月王兄希萼屢訴于漢請與王各修

職貢以求封爵置邸稱藩王用歐弘練張仲荀謀厚賂

漢執政使竟拒其請九月漢諭王兄弟宜相式好并别賜王兄希萼詔書勸其輯睦冬十月丁酉王貢漢除夜遊春圖女俠畫障真珠枕及端午金銀雕牀物色十二月辛巳南漢西北面招討使吳懷恩寇賀州王遣決勝指揮使徐知新任廷暉將兵救之會南漢已拔賀州鑿大穽於城外覆以竹箔復自塹中穿穴達穽為機軸知新等至引兵攻城南漢兵自穴中發機我兵悉陷死者以千數知新等敗歸王怒斬之南漢兵復陷昭州癸未

王兄希萼獻漢銀器千五百兩漢主降詔慰諭曰所修職貢舊有規程念航深梯險之勞重違卿意在誘善勸忠之道本實朕心今後凡有進獻可與希廣商量庶叶雍和不爽體制希萼不能從

乾祐二年春正月戊將徐進敗蠻於風陽山斬首五千級夏五月太白晝見六月癸酉朔日有食之秋八月希萼悉調朗州丁壯為鄉兵號靜江軍造戰艦七百艘謀攻潭州王聞之曰朗州吾兄也不可與爭當以國讓之

劉彥瑫李弘臯固以為不可乃命岳州刺史王贇為都部署戰棹指揮使以彥瑫監其軍己丑大敗希萼于僕射洲獲其戰艦三百艘贇追希萼幾及之王遣使召之曰勿傷吾兄贇遂引兵還希萼自赤沙湖遁歸妻苑氏知希萼必罹禍赴井死秋九月王獻漢絹二萬疋白金一萬五千兩玳瑁寶裝龍鳳牀一具盤龍椅子蹋牀子各一合戲龍二銀食器六十八事真珠花銀果子共千兩冬十月漢加王太尉丁亥王弟靜江節度使希瞻卒

乾祐三年夏六月希蕚誘辰溆州及梅山蠻以攻益陽
蠻素聞長沙帑藏之富爭出兵赴敵王遣指揮使陳璠
拒之戰于淹溪璠敗死秋八月戊戌希蕚又以羣蠻破
廸田殺我鎮將張延嗣王遣指揮使黄處超救之處超
敗死復遣牙内指揮使崔洪璉率兵七千屯湘鄉玉潭
以遏諸蠻是月漢封蒙州城隍神為靈感王從王請也
九月辛巳希蕚請漢别置進奏務于京師漢主優詔不
許又賜玉璽書解和勸以敦睦是月希蕚以朝廷偏佑

于王大怒遣使稱藩于唐乞師來攻唐加希蕚同平章事以鄂州今年之租稅賜馬又命楚州刺史何敬洙濟師助希蕚冬十月丙午王告急于漢且言荆南嶺南江南連兵欲分湖南之地乞發兵屯澧州以扼江南荆南援朗之路丁未王以劉彦瑫為戰棹都指揮使朗州行營都統彦瑫入朗州境戰艦過則運竹斷其後會希蕚遣朗兵及蠻兵六千戰艦百艘來戰于湄州彦瑫乘風縱火頃之回風反火彦瑫還走江路已斷士卒戰亡及

溺死者數千人湖湘故事彥瑫敗在九月十三日十國紀年載彥瑫敗于十月今從之王聞之涕泣不知所為王居恒罕頒賜至是大出金帛以邀士卒心或告天策左司馬王弟希崇流言惑衆反狀已明請殺之王不忍曰吾自害其弟何以見先王于地下馬軍指揮使張暉將兵自它道擊朗州至龍陽聞彥瑫敗退屯益陽希萼又遣指揮使朱進忠等急攻益陽暉紿其衆曰我以麾下出賊後汝輩留城中待我相與合勢圖之既出遂自竹頭市逃歸長沙進忠知城中無

主急擊之士卒九千餘人皆死十一月甲子朔日有食之王遣僚屬孟駢說希萼還報曰大義絶矣非地下不相見也朱進忠請希萼自將兵取長沙辛未希萼留其子光贊守朗州悉發境内之兵入寇（湖湘故事云希萼以十月二十一日直往湖南十國紀年云十一月希萼發兵趣長沙今從之）自稱順天王（歐陽史云自號順天將軍今從通鑑）王大懼乞師于漢漢議發兵來援以朱令温為都部署會内難作師不果出是時蠻兵圍玉潭朱進忠引兵助之崔洪璉敗歸長沙玉潭遂陷希萼泝江而上攻

岳州刺史王贇堅城不戰希蕚責贇有二心贇曰願君
王入長沙不傷同氣臣其敢不盡節希蕚引兵去辛卯
經湘陰焚掠而過及至長沙希蕚軍于湘西步兵泊蠻
兵軍于嶽麓進忠自玉潭來會亦營于江西王遣劉彦
瑫召水軍指揮使許可瓊帥戰艦五百艘屯城北津屬
於南津以弟希崇為監軍又遣馬軍指揮使李彦温將
騎兵屯駝口扼湘陰路步軍指揮使韓禮將二十人屯
楊柳橋扼柵路時強弩指揮使彭師暠登城望水西軍

入白王請與許可瓊水陸夾擊之王許之而可瓊已陰
送款希蕚遂沮其計王未知可瓊心猶命諸將受其節
度可瓊常閉壘不令士卒知朗軍進退間或詐稱廵江
與希蕚會水西約為内應久之潭州大雪盈四尺兩軍
苦不得戰王深信巫覡及沙門之語乃摶土為鬼神形
於江上舉手以却朗兵又作大像于高樓手指水西怒
目視之又命衆僧日夜誦佛經王自被緇衣膜拜念寶
勝如來謂之禳灾甲辰朗州步軍指揮使何敬真以蠻

兵三千陳于楊柳橋何敬真九國志湖湘故事俱作何景真望見韓禮旌旗紛錯曰彼衆已懼易破也時朗人雷暉衣潭卒之服潜入禮寨手劍擊禮不中一軍驚擾敬真乘亂擊之我軍大敗禮被創走至家卒于是朗兵水陸急攻長沙希萼攻長樂門牙將吳宏楊滌戰于門中希萼少衂已而可瓊舉全軍奔希萼宏滌聞之皆潰長沙遂陷王率夫人與王子匿于祠堂朗兵及蠻兵大掠三日殺吏民焚廬舍自武穆王父子所積寶貨盡入蠻落宮殿塋宇咸

為灰燼馬李彥温進攻清泰門不克與劉彥瑫𠂀將千餘人奉文昭王及王諸子趣袁州奔唐張暉降于希蕚吳宏彭師暠見希蕚皆釋不殺希崇帥將吏詣希蕚勸進乙巳希蕚入府視事閉城分捕王及掌書記李弘皐弟弘節都軍判官唐昭胤與鄧懿文楊滌等盡獲之希蕚詰王曰承父兄之業寧無長幼乎王曰將吏見推朝廷見命非予意也希蕚惻然曰此鈍夫也豈能為惡徒為左右惑之爾命囚之明日斖食弘臯弘節昭胤滌斬

懿文于市已而顧其下曰吾欲活希廣何如皆不對朱進忠常為王所笞對曰大王三年血戰始得長沙一國不容二主它日必悔之戊申賜王死三楚新錄云異為希萼縊之杖王夫人某氏死于市王臨刑猶誦佛書彭師暠葬之瀏陽門外胡氏通鑑辨誤曰史炤釋文云瀏陽縣名屬潭州余謂潭州固有瀏陽縣而瀏陽門則潭州城門各自潭州城出瀏陽者謂之瀏陽門出醴陵者謂之醴陵門先是潭州多夾道植槐廢王時盡易以柳幹又居人向夜爭織草屩為業聲聞內外童謠云湖南有長街栽柳不栽槐百姓任奔竄搥

芒織草糞識者以為長街者内外路也不裁槐者兄弟失孔懷也草糞者遠行所服百姓逋逃之義也其豫兆有如此

論曰諺有之當斷不斷反受其亂僕射洲之勝朗州幾不能支廢王則曰勿傷吾兄希崇貳于我僉云大義滅親廢王則曰吾害其弟何以見我先王慕宋襄之虛文釀衰譚之實禍君子謂其喪身滅國也宜哉

恭孝王世家 弟希崇

恭孝王學海作後廢王　名希萼武穆王庶子也第三十子剛狠無禮而希萼同母弟希崇者性尤狡險廢王希廣既襲位時希崇為天策左司馬陰遺書希萼言劉彥瑫等違先王之命廢長立少以干大倫意欲有以激希萼也希萼果大怒興師爭國及長沙已陷希萼命內外巡檢侍衛指揮使劉賔禁止焚掠希崇復從史推戴希萼遂自稱天策上將軍武安武平靜江寧遠等軍節度使楚王以希崇為節度副使判軍府事湖南要職悉以朗人為之時

漢乾祐三年為唐保大八年十一月丁未也已又命子光贊為武平留後以何敬眞為朗州牙内都指揮使將兵戍之復名拓䟦恒欲用之恒稱疾不起是歲潭州置龍喜縣

保大九年春正月周主威即皇帝位改元廣順（布夢奉唐正朔稱保大年號）二月甲辰王遣掌書記劉光輔入貢于唐（唐餘紀傳云正月希萼遣使貢方物今從通鑑又光輔湖湘故事作光瀚今從十國紀年）三月唐以王為天策上將軍武安武平靜江寧遠等軍節度使兼中書

令封楚王以右僕射孫晟客省使姚鳳爲册禮使是月光輔至金陵唐主待之厚光輔密言湖南民疲主驕可攻也唐主乃以營屯都虞候邊鎬爲信州刺史將兵屯袁州潛謀侵邊王既得志多思舊怨殺戮無度縱酒荒滛悉以軍府事委希崇希崇復多私曲刑政紊亂朗州舊將亦頗有離心又小門使謝彦顒（三楚新錄作謝延澤湖湘故事作謝彦欽十國紀年作謝彦顒今從之）本王家僮也以首面得寵至與嬪御雜坐常肩隨希崇或拊其背希崇銜之故事府宴小門

使執鈇在門外王使彦顒與坐或列諸將上諸將皆不平王以府舍焚蕩命朗州靜江指揮使王逵副使周行逢帥朗兵治宮室勞苦而無犒賜壬申旦逵行逢帥其衆逃歸朗州時王醉未醒癸酉王始遣湖南指揮使唐師翥追之逵等伏兵縱擊師翥僅以身免逵等黜王子留後光贊奉王兄子光惠知州事尋立為節度使夏六月王逵等以光惠愚懦嗜酒推辰州刺史劉言權武平留後表求旌節于唐唐人未許亦稱藩于周秋九月王

疑許可瓊觖望出為蒙州刺史遣馬步都指揮使徐威左右軍馬步使陳敬遷水軍都指揮使魯公綰歐陽史作魯綰牙内侍衛指揮使陸孟俊立柵以備朗兵不加存恤戊寅王置酒端陽門威等不預希崇亦辭疾不至威等遂作亂十國紀年作丁丑湖湘故事在十九日其日戊寅也今從之使人先醫踶馬十餘匹入府以壯士執檛隨之突入其府劫庫兵縱橫擊人王踰垣走威等執囚之復執謝彥顒剉頂及踵而死立希崇為武安留後希崇遣彭師暠幽王于衡山縣劉

言聞希崇立遣兵趣潭州聲言討篡奪之罪壬午軍於益陽西希崇懼癸未發兵二千拒之又遣使于朗州請和約為鄰藩言幕僚李觀象説言曰希萼舊將佐猶在未可圖也不若檄希崇取其首湖南可兼有已言從之希崇畏言勢即斷都軍判官楊仲敏掌書記劉光輔牙內都指揮使魏師進都押牙黄勍等十餘人首遣前辰陽令李翊齎送朗州至則腐敗莫辨言與王逵皆佯言非仲敏等首級翊皇恐自殺希崇既襲位亦稍稍縱酒

荒溪國人不附丙戌衡山指揮使廖偃與彭師暠共立王為衡山王以縣為府斷江為栅編竹為戰艦王以師暠為武清軍節度使名募徒衆數日至萬餘人遣判官劉虛已求援于唐徐威等見希崇所為必無成又畏朗州衡山之逼欲殺希崇以自解希崇覺之大懼密遣客將范守牧表請兵于唐唐主命邊鎬自袁州將兵萬人趣長沙冬十月辛卯鎬引兵入醴陵癸巳希崇遣使犒軍壬寅遣天策學士拓跋恒奉牋詣鎬降癸卯希崇等

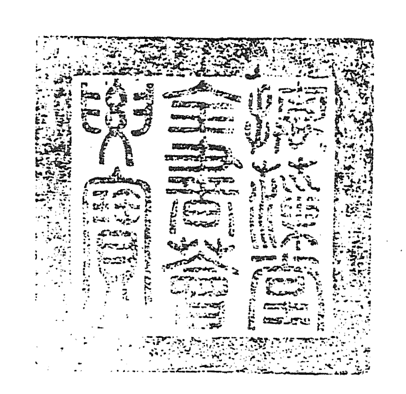
從鎬入城鎬舍于劉陽門樓湖南將畢賀時湖南飢鎬大發倉粟賑之楚人大悅癸丑唐武昌節度使劉仁贍取岳州撫納降附人忘其亡是月邊鎬趣希崇帥其族朝唐宗人聚族相泣欲重賂鎬乞留居長沙鎬微哂曰國家與公家世為仇敵殆六十年未敢有意窺公之國今公兄弟鬬閲困窮自歸若復二三恐有不測之憂十一月辛酉盡遷文肅以下諸族及將佐千餘人于唐悲慟登舟送者皆號泣響振川谷初童謡云鞭打馬馬急

走至是遂驗辛未鎬遣先鋒指揮使李承戬將兵如衡山趣王入唐庚辰王與部下萬餘人自潭州東下十二月唐主以王為江南西道觀察使守中書令鎮洪州仍賜爵楚王以希崇為永泰軍節度使兼侍中鎮舒州仍居揚州十年冬十二月王入覲唐主唐主留之數年薨于金陵謚曰恭孝周世宗征淮南揚州陷詔撫安馬氏子孫已而唐復揚州希崇率其兄弟十七人奔于周拜右羽林統軍餘皆為大將軍及節度行軍司馬先是馬

氏富強雄于列國諸院公子長幼凡八百餘人咸以侈靡為務時稱酒囊飯橐多非刺之荆湘近事云周行逢常言馬氏諸子迨緩眷借文武之道未常留意時人皆謂之酒囊飯袋公子華聞而不平有國師張氏紿之曰彼所見非者恐國祚不永也以君昆弟之衆使更迭而治亦足撫有八百年何憂何懼為乎時復有鄧翁者聞而嘆曰文武之道未常介意而更納虛誕之說以自安吾見其死溝壑有日矣及邊鎬師至𦍑散寒餒而斃者過半焉楚自唐乾寧三年歲在丙辰武穆王

自立于湘南至唐保大九年辛亥而滅中原為廣順元年九國志以乾祐三年為辛亥非是凡五十七年當武穆王入湖南掘地得石讖曰龍起頭猪掉尾世皆以為有先兆青箱雜記云劉建峯定長沙遣馬殷領衆浚城濠得石碣有古篆十八其文曰龍舉頭猴掉尾羊為兄猴作弟羊歸穴猴離次解者以殷乾寧三年丙辰歲代立乃龍舉頭也至乾佑辛亥歲國亡乃猴掉尾也殷子希範以己未歲生又以開運丁未歲薨乃羊歸穴也又子希崇壬申歲生後為江南所俘乃猴離次也又民謠曰三羊五馬馬子離羣羊子無舍識者謂湖南與淮南國祚實應之

十國春秋卷六十九



總校官庶吉士臣張能照

校對官檢討臣郭寅

謄錄監生臣劉　書